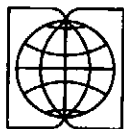


ژان دوتور

عضو فرهنگستان فرانسه

طرات پس از مرگ

ترجمه دکتر محمد مجلسی



نشر فیروز

تهران - ۱۳۹۲

Dutourd, Jean

دوتور، ژان، ۱۹۲۰ م. - ۲۰۱۱

خاطرات پس از مرگ / ژان دوتور؛ ترجمه محمد مجلسی. - تهران:

نشر دنیای نو، ۱۳۹۲

ISBN: ۹۷۸-۹۶۴-۱۷۲-۰۹۰-۴

۹۶ ص.

فهرستویسی براساس اطلاعات فیبا.

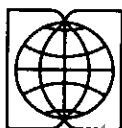
عنوان اصلی: journal intime dun mort.c2004

۱. داستان‌های فرانسه - قرن ۲۱ م. الف. مجلسی، محمد، ۱۳۰۹، مترجم

رده‌بندی کنگره: PQ۲۶۱۵/و۲۵خ۲۱۳۹۲

رده‌بندی دیویی: ۸۴۳/۶

شماره کتابشناسی: ۳۲۵۷۴۹۴.



خاطرات پس از مرگ

ژان دوتور

ترجمه دکتر محمد مجلسی

حروفچینی و آماده‌سازی متن: نشر دنیای نو

نمونه‌خوانی: سحر رستم‌زاده، مریم طاهریان

ناظر چاپ: سحر اسماعیلی

چاپ اول: ۱۳۹۲، تیراژ ۱۰۰۰ نسخه

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۱۷۲-۰۹۰-۴

نشر دنیای نو: تهران، خیابان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، پلاک ۳۰۰

تلفن: ۶۶۴۰۲۵۷۱ - دورنویس: ۶۶۴۹۱۹۰۸

Email: donyayenopub@gmail.com

قیمت: ۴۵۰۰ تومان

ژان ساده و سبک عالی

ژان دوتور نویسنده‌ی این کتاب در مقدمه‌ی یکی از آثارش می‌نویسد: «داستان شریک حال و داستان زندگی نویسندگان بی‌فایده و بی‌نتیجه است. بی‌نتیجه‌ی نویسنده‌گان، با آن‌که زندگی پرشور و پرماجرایی داشته‌اند آثار درخشان و ارزشمندی به وجود نیاورده‌اند، اما در میان نوشته‌های نویسندگان بی‌نتیجه زندگی خود را بسیار ساده و بی‌حادثه گذرانده‌اند، گاهی شاهکارهای ادبی حیرت‌انگیزی می‌توان یافت.» به اعتقاد ژان دوتور: «اینگونه آثار ادبی تا سالهای سال، پس از مرگ نویسنده، خواننده و هوادار دارند و بی‌تردید کسانی که سی، چهل سال پس از مرگ یک نویسنده کتاب‌های او را با شوق و علاقه می‌خوانند هرگز از خود نمی‌پرسند که از زندگی خود را چگونه گذرانده است. حتی نمی‌خواهند تاریخ زندگی او را بدانند!»

ژان دوتور، نویسنده‌ی این کتاب، آثار ادبی ارزشمند و برجسته‌ای به وجود آورده است. در میان نوشته‌های او: هنگام سپیده‌دم (برنده‌ی جایزه‌ی ادبی متفکین در جنگ دوم جهانی)-

تاکسی‌های مارن، هراس عشق، خاطرات یک کودک (برنده‌ی جایزه‌ی ادبی سن سیمون ۲۰۰۰) و خاطرات پس از مرگ، از بقیه‌ی نوشته‌های او مشهورترند.

"خاطرات پس از مرگ"، از تأمل انگیزترین نوشته‌های اوست. شاید کمتر کسی باشد که در سالهای عمر خود به مرگ و رؤیاهای پس از مرگ نیندیشیده باشد. الیویه^۱، قهرمان این داستان نیز که سالهای از سر خود را با این کنجکاوی‌ها گذرانده است، سرانجام در سن هشتاد و پنج سالگی جان می‌سپارد و به ابدیت می‌پیوندد و به گمان خود به عالم بهیچ قدم می‌گذارد، هشتاد روز پس از مرگ خود احساس می‌کند که در حواس پنج‌گانه‌اش، تنها دو حس برای او باقی مانده است: شنیدن و ببیندن. او به این نکته نیز پی می‌برد که در دنیای ابدیت، گذشت ایام و «وقت و ساعت»، با زندگی زمینی بسیار متفاوت است. ده‌ها سال در زندگی زمینی در عالم ابدیت به یک چشم برهم زدن می‌ماند. روح الیویه مدتی در اطراف گور خود تنها و سرگردان می‌ماند. آن‌گاه که روح انسان دیگری به نام «هاداماس» نزد او می‌آید. او جزئی از هاداماس، روح دیگری در اطراف خود نمی‌بیند، پس از آشنایی با این روح که حتی مرد و زن بودنش مشخص نیست، با ماجراهای بسیار روبرو می‌شود. و همراه او به آپارتمان همسر بیوه‌ی خود، ماری فرانسواز می‌رود و از ازدواج ماری فرانسواز با ریموند صمیمی‌ترین دوست

خاطرات پس از مرگ / ۷

خود باخبر می‌شود. اما این ابتدای قضایاست، او با هاداماس روح
مرموزی که گاهی ناپدید می‌شود، گاهی باز می‌آید و داستان‌ها و
بحث و جدل‌هایی دارند، که ما را به تفکر و تأمل وا می‌دارند.

صاحب‌نظران دنیای ادبیات، این اثر برجسته و فراموش‌نشدنی
را نوعی داستان فلسفی می‌دانند که در عین حال از کشش و جاذبه‌ی
صی برخوردار است و به زبان ساده و سبک عالی نوشته شده
است.

دکتر محمد مجلسی